

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 60704-2- 3:2002/A1:2005

november 2005

Gospodinjski in podobni električni aparati – Preskuševalni kod za ugotavljanje zvočnega hrupa v zraku – 2-3. del: Posebne zahteve za pomivalne stroje (IEC 60704-2-3:2001/A1:2005)

Household and similar electrical appliances - Test code of the determination of airborne acoustical noise - Part 2-3: Particular requirements for dishwashers (IEC 60704-2-3:2001/A1:2005)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60704-2-3:2002/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff-4836-889c-87fc31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff-4836-889c-87fc31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005>

ICS 17.140.20; 97.040.40

Referenčna številka
SIST EN 60704-2-3:2002/A1:2005(en)

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60704-2-3:2002/A1:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff-4836-889c-87fc31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005>

**Household and similar electrical appliances –
Test code for the determination of airborne acoustical noise
Part 2-3: Particular requirements for dishwashers
(IEC 60704-2-3:2001/A1:2005)**

Appareils électrodomestiques
et analogues –
Code d'essai pour la détermination
du bruit aérien
Partie 2-3: Règles particulières
pour les lave-vaisselle
(CEI 60704-2-3:2001/A1:2005)

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch
und ähnliche Zwecke –
Prüfvorschrift für die Bestimmung
der Luftschallemission
Teil 2-3: Besondere Anforderungen
für Geschirrspülmaschinen
(IEC 60704-2-3:2001/A1:2005)

(standards.iteh.ai)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60704-2-3:2002; it was approved by CENELEC on 2005-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 59A/120/FDIS, future amendment 1 to IEC 60704-2-3:2001, prepared by SC 59A, Electric dishwashers, of IEC TC 59, Performance of household electrical appliances, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60704-2-3:2002 on 2005-07-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2006-04-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the amendment have to be withdrawn (dow) 2008-07-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of amendment 1:2005 to the International Standard IEC 60704-2-3:2001 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

(standards.iteh.ai)

SIST EN 60704-2-3:2002/A1:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff-4836-889c-87fc31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE Where an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60436	2004	Electric dishwashers for household use - Methods for measuring the performance	-	-
ISO 3055	1985	Kitchen equipment - Coordinating sizes	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60704-2-3:2002/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff-4836-889c-87fc31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff-4836-889c-87fc31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005>

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60704-2-3:2002/A1:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff-4836-889c-87fc31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005>

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60704-2-3

2001

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2005-07

Amendement 1

**Appareils électrodomestiques et analogues –
Code d'essai pour la détermination
du bruit aérien –**

iTech STANDARD PREVIEW

Partie 2-3:

Règles particulières pour les lave-vaisselle

[SIST EN 60704-2-3:2002/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff4-4836-889c-871c31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff4-4836-889c-871c31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005>

Amendment 1

**Household and similar electrical appliances –
Test code for the determination of airborne
acoustical noise –**

Part 2-3:

Particular requirements for dishwashers

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

C

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 59A: Electric dishwashers, of IEC technical committee 59: Performance of household electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
59A/120/FDIS	59A/121/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Page 11

2 Normative references

[SIST EN 60704-2-3:2002/A1:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff-4836-889c-87fc31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cd53b1ce-1ff-4836-889c-87fc31a5ca74/sist-en-60704-2-3-2002-a1-2005>

Replace "This clause of Part 1 is applicable." By the following:

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition:

IEC 60436:2004, *Electric dishwashers for household use – Methods for measuring the performance*

ISO 3055:1985, *Kitchen equipment – Coordinating sizes*

Page 13

3 Terms and definition

3.104

standard test programme for noise measurements

Replace the text of this definition by the new text:

the same programme as used for measuring the cleaning performance, the drying performance and energy and water consumption, according to IEC 60436:2004.

NOTE 101 Usually this programme is the one recommended by the manufacturer for normally soiled load, using normal tableware, excluding cooking utensils.